

KARENBERA Eugène

C/o B.P. 111-NYAMATA

N° de Compte : 112337301

BANQUE POPULAIRE DE NYAMATA.

F A C T U R E.

BC N° 1033/89

Le Ministère de la Justice de la République Rwandaise, doit à Monsieur KARENBERA Eugène, la somme de CINQUANTE NEUF MILLE QUATRE CENT VINGT HUIT FRANCS RWANDAIS (59.428 Frw) pour avoir réparé, entretenu et remplacer les pièces des cinq machines à écrire du Tribunal de Première Instance de Nyamata, comme suit :

- | | | |
|--|---|-------------|
| 1. <u>Machine Olivetti N° 4122812</u> | | |
| 1 cylindre | : | 9.828 Frw. |
| 1 échappement complet | : | 5.500 " |
| 2. <u>Machine FACIT N° 6708990.</u> | | |
| 1 pièce du tabulateur | : | 5.200 Frw. |
| 4 rails du chariot = 1.500 x 4 | : | 6.000 " |
| 3. <u>Machine OLIVETTI N° 4122312.</u> | | |
| 1 Cylindre | : | 8.980 Frw. |
| 4. <u>Machine HERMES 9 N° 8372790.</u> | | |
| 2 tiges changeur automatique de position du ruban = | | |
| 3.200 x 2 | : | 6.400 Frw. |
| 5. <u>Machine OLYMPIA N° 7-52226738.</u> | | |
| 1 vis blocage du touche majuscule | : | 20 Frw. |
| Main d'oeuvre de réparation, nettoyage et huilage, réglage, entretien général = 3.500 frs x 5 machines | : | 17.500 Frw. |
| | | <hr/> |
| TOTAL | : | 59.428 Frw. |

POUR ACCORD
Le Ministre de la Justice

HARIYAMBERE Antoine
Directeur Général
Administration de la Justice

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de :
CINQUANTE NEUF MILLE QUATRE CENT VINGT HUIT FRANCS RWANDAIS (59.428 Frw).

Pour réception conforme

Kigali, le 26/05/89

Fait à Nyamata, le 25/4/1989

Le Mécanographe,

KARENBERA Eugène

[Signature of Karenbera Eugène]

[Signature of Hariyamбере Antoine]
Bureau du Capitaine

Pour accord du Vice-Président
du Tribunal de Première Instance
de Nyamata,

MWONGERESA Gratien.

[Signature of Mwongeresa Gratien]
TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE
DE NYAMATA
RWANDAIS

Vu et approuvé par le Gestionnaire
des Crédits du Ministère de la
Justice,

RUYOGLI Augustin.

BURASA J. Baptiste

[Signature of Burasa J. Baptiste]
Burasa JB.

En pour vérification, approbation, imputation

à charge du 29.05.89 - 29.05.89

Inscrit sous poste 28 du 29.9.89

Kigali, le 29.9.89

Le Gestionnaire des crédits
BURASA J. Baptiste

[Signature of Burasa J. Baptiste]

SERVICE *Minijust.*

Budget *1.89* Article *05.02* Littera *02.21*

FOURNISSEUR *KARENGERA Origine* A LIVRER à *Minijust. (tribunal NYAHATA)*

I.N.R. 1099 - 500

Quantité	Designation	Prix unitaire	Prix total
	<i>Reparation machines de Bureau:</i>		
	<i>olivetti n° 4122312, Fait n° 6708990</i>		
	<i>olivetti n° 4122312, Hermes 9 n° 8372790</i>		
	<i>Olympia n° 7-52226738</i>		
	<div data-bbox="334 731 677 850" data-label="Text"> <p>Pour Approbation Le Ministre de la Justice MUJYANAMA Théoneste</p> </div>		

VISA DE L'INSPECTION GENERALE
DES FINANCES
Kigali, le *09 OCT 1989*

Visa du service du budget
et du contrôle.

59.428F

Kigali, le *9* 19*89*

Le (sous) *Signature de Crédits,*
BURASA J. Baptiste
MINISTRE DES
Signature

Inscrit fiche mod. 1 Poste No *28* du *29* 19*89*

Plus disons: Cinquante neuf mille quatre cent vingt huit francs (59.428F)